



Brüssel, 3. juuli 2025
(OR. en)

11095/25

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0196 (NLE)

ECOFIN 933
UEM 379
FIN 805
ECB
EIB

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	30. juuni 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 367 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS, millega muudetakse 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust (EL) (ST 10152/21 INIT; ST 10152/21 ADD 1) Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 367 final.

Lisatud: COM(2025) 367 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 30.6.2025
COM(2025) 367 final

2025/0196 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

**millega muudetakse 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust (EL) (ST 10152/21 INIT;
ST 10152/21 ADD 1) Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu
heakskiitmise kohta**

{SWD(2025) 177 final}

Ettepanek:

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

**millega muudetakse 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust (EL) (ST 10152/21 INIT;
ST 10152/21 ADD 1) Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu
heakskiitmise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrust (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusraha¹, eriti selle artikli 20 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast seda, kui Kreeka oli 27. aprillil 2021 esitanud riikliku taaste- ja vastupidavuskava, tegi komisjon nõukogule ettepaneku anda sellele positiivne hinnang. Nõukogu kiitis positiivse hinnangu heaks nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsusega². Seda nõukogu rakendusotsust muudeti 8. detsembril 2023,³ 16. juulil 2024⁴ ja 21. jaanuaril 2025⁵.
- (2) 14. mail 2025 esitas Kreeka komisjonile määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõike 1 kohase põhjendatud taotluse teha ettepanek muuta nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust, sest taaste- ja vastupidavuskava ei ole objektiivsete asjaolude tõttu enam võimalik teatud osas täita. Eelnevat arvestades on Kreeka esitanud muudetud taaste- ja vastupidavuskava.

Taaste- ja vastupidavuskavas vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21 tehtud muudatused

- (3) Kreeka taaste- ja vastupidavuskavasse objektiivsete asjaolude tõttu tehtud muudatused puudutavad 108 meetet.
- (4) Kreeka on selgitanud, et kaheksat meetet ei ole enam võimalik osaliselt või üldse mitte ellu viia hankemenetlustega seotud ootamatute viivituste tõttu. See puudutab vastavalt järgmist: komponendi 1.4 (ressursside säästev kasutamine, kliimamuutustele

¹ ELT L 57, 18.2.2021, lk 17.

² ST 10152/21 INIT; ST 10152/21 ADD 1.

³ ST 15831/23 INIT REV 1; ST 15831/23 ADD 1 REV 1.

⁴ ST 11858/24 INIT; ST 151858/24 COR 1; ST 151858/24 ADD 1; ST 151858/24 ADD COR 1.

⁵ ST 17055/24 INIT; ST 17055/24 ADD 1; ST 17055/24 ADD 1 COR 1.

vastupanu võime ja keskkonnakaitse) meetme 16851 (bioloogilise mitmekesisuse kaitse kui jätkusuutliku majanduskasvu liikumapanev jõud) eesmärk 64, meetme 16911 (lennuvahendid kriisiohje jaoks) eesmärk 82, meetme 16283 (piirkondlike kodanikukaitsekeskuste (PEKEPP) rakendamine avaliku ja erasektori partnerluse kavade kaudu) eesmärk 80; komponendi 2.2 (moderniseerimine) meetme 16779 (koostalitlusvõime ja veebiteenuste arendamine) eesmärk 108, meetme 16827 (andmehaldusstrateegia ja -poliitika) eesmärk 128; komponendi 3.4 (parandada juurdepääsu tõhusale ja kaasavale sotsiaalpoliitikale) meetme 16925 (sotsiaaltoetussüsteemi digitaalne ümberkujundamine) siht 182 ja eesmärk 182a; komponendi 4.2 (ajakohastada avalikku haldust, sealhulgas avaliku sektori investeeringute rakendamise kiirendamise, riigihankeraamistiku parandamise, suutlikkuse suurendamise meetmete ja korruptsioonivastase võitluse kaudu) meetme 16703 (võitlus ebaseadusliku kaubanduse vastu ja intellektuaalomandi kaitse) eesmärk 213; komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16630 (Kreeka põhjakiirtee (B.O.A.K.)) siht 261 ja eesmärk 262. Selle alusel on Kreeka palunud muuta eelnevalt nimetatud meetmete teatavaid nõudeid, et võtta arvesse riigihangetega seotud ootamatuid viivitusi. Lisaks on Kreeka palunud vähendada meetme 16827 ulatust. Veel on Kreeka palunud jätta kavast välja meetme 16283. Lisaks on Kreeka palunud jätta kavast välja sihi 261. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (5) Kreeka on selgitanud, et üheksat meedet ei ole enam võimalik osaliselt või üldse mitte ellu viia oodatust väiksema nõudluse tõttu. See puudutab vastavalt järgmist: komponendi 1.2 (renoveerimine) meetme 16876 (avaliku sektori hoonete energiatõhususe suurendamine) siht 35; komponendi 1.4 (ressursside säästev kasutamine, kliimamuutustele vastupanu võime ja keskkonnakaitse) meetme 16285 (investeeringud riiklikku niisutusvõrku avaliku ja erasektori partnerkavade kaudu) eesmärgid 312 ja 316; komponendi 2.1 (ühendamine) meetme 16818 (kiudoptiline taristu hoonetes) siht 90; komponendi 3.4 (parandada juurdepääsu tõhusale ja kaasavale sotsiaalpoliitikale) meetme 16922 (sotsiaalne integratsioon) sihid 183 ja 186 ning eesmärk 186a, meetme 16904 (puue) eesmärgid 174a, 179 ja 176, meetme 16919 (lastekaitse) sihid 177 ja 180 ning eesmärk 180a; komponendi 4.2 (ajakohastada avalikku haldust, sealhulgas avaliku sektori investeeringute rakendamise kiirendamise, riigihankeraamistiku parandamise, suutlikkuse suurendamise meetmete ja korruptsioonivastase võitluse kaudu) meetme 16705 (eelarvehalduse digitaalne ümberkujundamine ja järelevalve juhtimise valdkonnas; elektrooniline arvepidamine) eesmärk 220; komponendi 4.5 (edendada teadusuuringuid ja innovatsiooni) meetme 16622 („Horisont 2020“ kvaliteedimärgis: tipptasemel innovatiivsete ettevõtete rahastamine) eesmärk 346. Selle alusel on Kreeka palunud muuta eelnevalt nimetatud meetmete teatavaid nõudeid, et võtta arvesse oodatust väiksemat nõudlust. Lisaks on Kreeka palunud vähendada meetmete 16876 ja 16705 ulatust. Samuti on Kreeka palunud jätta kavast välja sihi 35, eesmärgi 312, sihi 177 ja sihi 180. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (6) Kreeka on selgitanud, et kuut meedet ei ole enam võimalik osaliselt või üldse mitte ellu viia tarneahela häirete tõttu. See puudutab vastavalt järgmist: komponendi 1.1 (energeetika) meetme 16871 (taaselustamismeetmed kõige enam mõjutatud territooriumidel (õiglase ülemineku piirkonnad)) eesmärgid 10 ja 15, meetme 16926 (salvestamissüsteemide paigaldamise toetamine taastuvate energiaallikate osakaalu suurendamiseks) eesmärk 16; komponendi 1.3 (laadimine ja tankimine) meetme 16831 (Produc-E Green) eesmärgid 51, 53 ja 54; komponendi 2.2 (moderniseerimine) meetme 16826 (digioskuste täiendamise programmid ajateenijatele) siht 118;

komponendi 5.2 (REPowerEU investeeringud) meetme 16996 (energia salvestamise paigaldamine taastuvate energiaallikate täiendavaks kasutuselevõtuks) eesmärgid 365 ja 366, meetme 16997 (süsinikdioksiidi kogumise ja säilitamise tehnoloogia edendamine tööstuse CO₂ heite vähendamiseks) eesmärgid 372 ja 373. Selle alusel on Kreeka palunud muuta eelnevalt nimetatud meetmete teatavaid nõudeid, et võtta arvesse tarneahela häireid. Lisaks on Kreeka palunud jätta kavast välja meetmed 16997 ja 16826. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (7) Kreeka on selgitanud, et kaheksat meetet ei ole enam võimalik osaliselt või üldse mitte ellu viia ettenägematute õiguslike probleemide tõttu. See puudutab vastavalt järgmist: komponendi 1.2 (renoveerimine) meetme 16879 (linnalise liikumiskeskonna kavade ettevalmistamine linnapoliitika reformi elluviimiseks) eesmärk 29, meetme 16894 (taastuvate energiaallikate, tööstuse, turismi ja vesiviljeluse uue ruumilise planeerimise kehtestamine) eesmärk 30; komponendi 3.1 (edendada töökohtade loomist ja tööturul osalemist) meetme 16941 (OAED kohaliku tööturuasutuse (KPA2) ümberkujundamine ja selle kuvandi muutmine) eesmärk 141a, komponendi 3.2 (haridus, kutseharidus ja -koolitus ning oskused) meetme 16794 (õpipoisiõppe süsteemi tugevdamine) eesmärk 145b; komponendi 3.4 (parandada juurdepääsu tõhusale ja kaasavale sotsiaalpoliitikale) meetme 16688 (edendada pagulaste integreerimist tööturule) siht 187; komponendi 4.1 (maksude muutmine majanduskasvu soodustavamaks ning maksuhalduse ja maksude kogumise parandamine) meetme 16291 (maksu- ja tolliameti digitaalne ümberkujundamine) eesmärgid 195a, 195 ja 196; komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16892 (Lääne-Atika linnalähiraudtee uuendamine) eesmärk 271, meetme 16599 (majandusdiplomaatia võrgustiku digiteerimine; eksportijate koolitusprogramm) eesmärk 306. Selle alusel on Kreeka palunud muuta eelnevalt nimetatud meetmete teatavaid nõudeid ja vähendada nende ulatust, et võtta arvesse ettenägematuid õiguslikke probleeme. Lisaks on Kreeka palunud jätta kavast välja meetme 16599. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (8) Kreeka on selgitanud, et kolme meetet ei ole enam võimalik osaliselt või üldse mitte ellu viia ettenägematute tehniliste probleemide tõttu. See puudutab vastavalt järgmist: komponendi 3.3 (parandada tervishoiusüsteemi vastupanuvõimet, kättesaadavust ja jätkusuutlikkust) meetme 16757 (kiiritusravikeskuse loomine Ateena „Sotiria“ rindkerehaiguste haiglas) eesmärk 171, meetme 16816 (reformid ja investeeringute kiirendamine tervishoiusektoris – tagasinõude vähendamine ja tervishoiukulude ratsionaliseerimine) siht 156, uus siht 156a ning sihid 157 ja 158; komponendi 4.2 (ajakohastada avalikku haldust, sealhulgas avaliku sektori investeeringute rakendamise kiirendamise, riigihankeraamistiku parandamise, suutlikkuse suurendamise meetmete ja korruptsioonivastase võitluse kaudu) meetme 16952 (riikliku korruptsioonivastase raamistiku tugevdamine sihipäraste meetmete abil avastamise, ennetamise ja teadlikkuse suurendamise valdkonnas) eesmärk 211a. Selle alusel on Kreeka palunud jagada sihi 156 meetme 16816 kaheks sihiks, vähendada meetme 16757 ulatust ja lisada eespool nimetatud meetmele 16952 uus eesmärk 211a. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (9) Kreeka on selgitanud, et 27 meetet on muudetud, et rakendada meetme algse eesmärgi saavutamiseks paremaid alternatiive. See puudutab järgmist: komponendi 1.2 (renoveerimine) meetme 16873 (sekkumised elamupiirkondades ja hoonefondis) eesmärk 40, meetme 16932 (Ateena olümpiaspordikeskus) eesmärk 39;

komponendi 1.3 (laadimine ja tankimine) meetme 16924 (elektromobiilsus) eesmärgid 45a ja 49 ning sihid 52 ja 55; komponendi 1.4. (ressursside säästev kasutamine, kliimamuutustele vastupanu võime ja keskkonnakaitse) meetme 16910 (seire- ja juhtimissüsteem) eesmärk 81; komponendi 2.2 (moderniseerimine) meetme 16853 (pilvandmetöötluse kesktaristu ja -teenuste pakkumine) eesmärk 122, meetme 16955 (pilvandmetöötluse infrastruktuuri ja riiklike teadusuuringute ja tehnoloogia infrastruktuuride teenuste uuendamine GRNET) eesmärk 125, meetme 16928 (uute tehnoloogiate kasutuselevõtt ja suundumused avaliku halduse kõrgetasemeliste teenuste suunas, tõhususe ja tulemuslikkuse suurendamine ning süsteemide kasutus-, uuendus- ja hoolduskulude vähendamine) eesmärk 124, meetme 16778 (arhiivide ja nendega seotud teenuste digiteerimine) sihid 94 ja 95, meetme 16929 (avaliku halduse kliendikesksete teenuste suunas protsesside lihtsustamise ja parandamise, süsteemide täiustamise ning Euroopa strateegiate ja poliitika järgimise kaudu) eesmärk 99; komponendi 2.3 (ettevõtluse digiteerimine) meetme 16706 (VKEde digitaalne ümberkujundamine) eesmärk 131 ja uus eesmärk 131a, meetme 16973 (digitaalse ettevõtluse ökosüsteemi loomine ja maksusoodustuste kehtestamine VKEde digiülemineku hõlbustamiseks) eesmärk 132; komponendi 3.2 (haridus, kutseharidus ja -koolitus ning oskused) meetme 16792 (tööjõu oskuste omandamine, ümberõpe ja oskuste täiendamine reformitud koolitusmudeli abil (kutseharidus- ja -koolitusreform)) eesmärk 146, meetme 16289 (ülikoolide tipptaseme strateegia; innovatsioon) eesmärk 150, meetme 16934 (kutsehariduse ja -koolituse täiustamine) eesmärk 152; komponendi 3.3 (parandada tervishoiusüsteemi vastupanuvõimet, kättesaadavust ja jätkusuutlikkust) meetme 16755 (esmatasandi tervishoiusüsteemi reform) eesmärk 161 ja siht 166, meetme 16783 (riikliku rahvatervise ennetusprogrammi „Spiros Doxiadis“ (NPP „SD“) rakendamine) eesmärk 165, meetme 16984 (üldarstide reform) eesmärgid 335 ja 336; komponendi 3.4 (parandada juurdepääsu tõhusale ja kaasavale sotsiaalpoliitikale) meetme 16726 (sotsiaalhüvitiste optimeerimine) eesmärgid 175 ja 175a, meetme 16685 (mitmekesisuse teadvustamine) siht 184; komponendi 4.1 (maksude muutmine majanduskasvu soodustavamaks ning maksuhalduse ja maksude kogumise parandamine) meetme 16614 (internetipõhised kassaaparaadid ja müügikohad) eesmärk 189; komponendi 4.2 (ajakohastada avalikku haldust, sealhulgas avaliku sektori investeeringute rakendamise kiirendamise, riigihankeraamistiku parandamise, suutlikkuse suurendamise meetmete ja korruptsioonivastase võitluse kaudu) meetme 16986 (riikliku katastri lõpuleviimine) sihid 342 ja 344 ning eesmärgid 343 ja 345, meetme 16711 (riigihangete valdkonna professionaalsemaks muutmine) eesmärk 216; komponendi 4.4 (finantssektori ja kapitaliturgude tugevdamine) meetme 16581 (kapitalituru tõhustatud järelevalve ja usaldusväärsus) eesmärk 243, meetme 16957 (finantssüsteemi suutlikkuse suurendamine, et tulla toime varasemate probleemidega ja rahastada reaalmajandust) eesmärgid 244b ja 244c; komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16982 (raudteesektori organisatsioonireform) eesmärgid 268, 268a, 268b ja 268c; komponendi 5.1. (REPowerEU reformid) meetme 16988 (süsinikdioksiidi kogumise, kasutamise ja säilitamise tehnoloogia regulatiivne ja turu toimimise raamistik, et edendada tööstuse CO₂ heite vähendamist) eesmärk 355; komponendi 5.2 (REPowerEU investeeringud) meetme 16994 (energiatõhusus ja taastuvate energiaallikate edendamine oma tarbeks) sihid 368 ja 369. Selle alusel on Kreeka palunud muuta eelnevalt nimetatud meetmete teatavaid nõudeid, et ta saaks rakendada paremaid alternatiive. Lisaks on Kreeka palunud pikendada mõne eespool nimetatud meetme, eelkõige eesmärkide 175 ja 355 rakendamise tähtaega. Veel on Kreeka palunud jätta kavast välja sihte ja eesmärke, eelkõige sihi 94, eesmärgi 161, eesmärgi 49 ja sihi 55. Lisaks on Kreeka palunud jätta

kavast välja eesmärgi 345, et kiirendada selle rakendamist ja ühendada see eesmärgiga 343. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (10) Kreeka on selgitanud, et 33 meetet on muudetud, et rakendada paremat alternatiivi, mis võimaldab vähendada halduskoormust ning saavutada samal ajal asjaomaste meetmete eesmärgid. See puudutab järgmist: komponendi 1.1 (energeetika) meetme 16865 (taastuenergia ja soojuse koostootmise konto tulude ümberkorraldamine ja suurendamine) siht 8, meetme 16870 (sekkumised saarte elektrivõrkude ühendamiseks ja elektrivõrgu ajakohastamiseks) eesmärk 2, komponendi 1.2 (renoveerimine) meetme 16875 (infrastruktuuri arendamine ja hoonete restaureerimine endises kuninglikus kinnisvaras Tatois) meetme kirjeldus; komponendi 1.4 (ressursside säästev kasutamine, kliimamuutustele vastupanu võime ja keskkonnakaitse) meetme 16846 (asulareovee puhastamise ja reoveesetete käitlemise taristud) eesmärgid 72 ja 73, meetme 16849 (riiklik metsauuenduskava ja Parnitha juhtalgatuse investering) eesmärgid 62a ja 63, meetme 16850 (joogiveevarustuse ja -säästu taristud) eesmärgid 71 ja 74, meetme 16983 (hoonete maavärinakindluse esialgne kontrollimine) eesmärk 332; komponendi 2.2 (moderniseerimine) meetme 16736 (uus riigihangete süsteem) eesmärk 119, meetme 16738 (keskne dokumendihaldussüsteem) eesmärk 113, meetme 16780 (avaliku halduse ühtsete kontaktpunktide edasine ajakohastamine) eesmärk 110; meetme 16782 (registrite, süsteemide ja teenuste ühendamine ja koostalitlusvõime riiklike avalik-õiguslike organisatsioonide vaheliseks andmevahetuseks) eesmärk 98, meetme 16854 (arukad linnad) eesmärk 123, meetme 16965 (avaliku sektori infosüsteemide andmeklassifikatsiooni uuringud) eesmärk 111; komponendi 3.3 (tervishoiu vastupanuvõime, kättesaadavuse ja kestlikkuse parandamine) meetme 16756 (tervishoiusüsteemi organisatsioonilised reformid) eesmärk 163; komponendi 4.1 (maksude muutmine majanduskasvu soodustavamaks ning maksuhalduse ja maksude kogumise parandamine) meetme 16611 (maksuauditite digitaalne üleminek) eesmärk 194; meetme 16643 (maksualaste õigusaktide kodifitseerimine ja lihtsustamine) eesmärgid 204 ja 204a; komponendi 4.2 (ajakohastada avalikku haldust, sealhulgas avaliku sektori investeringute rakendamise kiirendamise, riigihankeraamistiku parandamise, suutlikkuse suurendamise meetmete ja korruptsioonivastase võitluse kaudu) meetme 16702 (rahapesu ja terrorismi rahastamise tõkestamise raamistiku tõhustamine) eesmärk 212, meetme 16972 (avaliku halduse reformimine) eesmärk 208, meetme 16974 (raamatupidamisreform) eesmärk 219; komponendi 4.3 (kohtusüsteemi tõhususe parandamine) meetme 16292 (uued kohtuhooned) eesmärk 237, meetme 16575 (õigusemõistmise kiirendamine) eesmärgid 236 ja 238, meetme 16733 (kohtunike ja kohtutöötajate (õigustöötajate) oskused ja digioskused) eesmärk 235; komponendi 4.5 (edendada teadusuuringuid ja innovatsiooni) meetme 16624 (teadusuuringute ja innovatsiooni peasekretariaadi (GSRI) järelevalve all olevate uurimiskeskuste infrastruktuuride ajakohastamine) eesmärgid 247 ja 247a; komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16949 (arukad sillad) eesmärgid 272 ja 272a, meetme 16725 (kõrgema kunstihariduse ajakohastamine) eesmärk 285, meetme 16786 (infrastruktuuri- ja transpordiministeeriumi menetluste lihtsustamine) eesmärk 277, meetme 16931 (turismi arendamine) eesmärk 295 ja 297, meetme 16626 (põllumajandussektori majanduslik ümberkujundamine) eesmärk 314, meetme 16584 (ettepanekud vesiviljelussektori meetmete kohta) eesmärk 315, meetme 16628 (Kesk-Kreeka kiirtee E-65: Trikala–Egnatia) eesmärgid 255 ja 256; komponendi 5.1 (REPowerEU reformid) meetme 16990 (võrk ja salvestusvõimsus – salvestusinvesteringute edendamine) eesmärk 356, meetme 16992 (vahendid energia

jagamise, omatarbimise ja taastuvenegiakogukondade edendamiseks) eesmärk 361, meetme 16993 (energiatõhususega seotud uuenduslike sekkumiste tegevuskava ja uute rahastamisvahendite kindlaksmääramine) eesmärk 363. Selle alusel on Kreeka palunud muuta eelnevalt nimetatud meetmete teatavaid nõudeid. Lisaks on Kreeka palunud jätta välja meetme 16965 ja ühendada see meetmega 16827. Samuti on Kreeka palunud jätta välja eesmärgid 2, 71, 72 ja 255. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (11) Pärast meetmete väljajätmist määruse (EL) 2021/241 artikli 21 kohaselt on Kreeka esitanud ka taotluse võtta kasutusele vahendid, mis vabanesid teatavate meetmete väljajätmise ja rakendamise taseme alandamise tulemusel, ning tõsta 14 meetme rakendamise taset. See puudutab järgmist: komponendi 1.2 (renoveerimine) meetme 16872 (elamute energiatõhusamaks muutmine) sihid 24, 25 ja 26; komponendi 1.4 (ressursside säästev kasutamine, kliimamuutustele vastupanu võime ja keskkonnakaitse) meetme 16909 (infrastruktuur – riikliku katastroofiohu strateegilise juhtimise loomine) eesmärk 84; komponendi 2.2 (moderniseerimine) meetme 16810 (valitsemissektori kliendisuhete haldamine) eesmärk 109; komponendi 3.1 (edendada töökohtade loomist ja tööturul osalemist) meetme 16750 (töösüsteemide digitaalne ümberkujundamine) eesmärgid 136 ja 137 ning uus eesmärk 134a, meetme 16747 (aktiivse tööturupoliitika reform) siht 144 ja eesmärk 144a; komponendi 3.2 (haridus, kutseharidus ja -koolitus ning oskused) meetme 16676 (hariduse digitaalne ümberkujundamine) eesmärk 148b; komponendi 3.3 (parandada tervishoiusüsteemi vastupanuvõimet, kättesaadavust ja jätkusuutlikkust) meetme 16752 (tervise digitaalne ümberkujundamine (DigHealth)) eesmärgid 167, 168 ja 173; komponendi 3.4 (parandada juurdepääsu tõihsuile ja kaasavale sotsiaalpoliitikale) meetme 16763 (sisserände- ja varjupaigasüsteemi digitaalne ümberkujundamine) eesmärk 185, meetme 16402 (sotsiaaleluruumid ja taskukohased eluasemed) eesmärgid 181 ja 181a; komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16631 (maanteeohutuse suurendamine) eesmärgid 258 ja 259, meetme 16959 (Kreeka raudteemati digitaalne ümberkujundamine) eesmärk 274, meetme 16960 (keskkonna- ja kultuurivaldkonnale keskenduv arukas taristu) eesmärk 275, meetme 16975 (piirkondlike sadamate ajakohastamine) eesmärgid 293 ja 298; komponendi 5.2 (REPowerEU investeeringud) meetme 16995 (biometaani ja taastuvallikatest toodetud vesiniku tootmise katseprojektid) eesmärk 370 ja siht 371. Selle alusel on Kreeka palunud tõsta eelnevalt nimetatud meetmete rakendamise taset. Lisaks on Kreeka palunud jätta välja sihi 24, eesmärgid 136 ja 137 ning sihi 293. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (12) Kreeka on selgitanud, et komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16999 (juurdepääsetavuse taastamine pärast tormi Daniel laastavat mõju) eesmärgid 347, 348, 349 ja 350 ei ole enam osaliselt saavutatavad, kuna loodusõnnetusejärgsed taastamiskulud on oodatust suuremad. Selle alusel on Kreeka palunud vähendada nimetatud meetme ulatust. Lisaks on Kreeka palunud jätta välja eesmärgid 347 ja 348. Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (13) Komisjon leiab, et Kreeka esitatud põhjustel on määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõike 2 kohane muutmine õigustatud ja nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

Eesmärkide ja sihtide jaotus

- (14) Eesmärkide ja sihtide osamaksete jaotust tuleks muuta vastavalt kavas tehtud muudatustele ja Kreeka esitatud esialgsele ajakavale.

Tehniliste vigade parandamine

- (15) Nõukogu rakendusotsuse tekstist on leitud neli tehnilist viga, mis puudutavad nelja komponendi viit eesmärki ja nelja meedet. Nõukogu rakendusotsust tuleks muuta, et parandada need tehnilised vead, mis ei kajasta komisjonile 27. aprillil 2021 esitatud taaste- ja vastupidavuskava sisu nii, nagu komisjon ja Kreeka selles kokku leppisid. Need tehnilised vead puudutavad järgmist: komponendi 3.2 (haridus, kutseharidus ja -koolitus ning oskused) meetme 16913 (uus elukestva õppe strateegia: Kreeka oskuste täiendamise ja ümberõppe süsteemi ajakohastamine ja täiendamine) eesmärk 140; komponendi 4.1 (maksude muutmine majanduskasvu soodustavamaks ning maksuhalduse ja maksude kogumise parandamine) meetme 16985 (Kreeka maksupoliitika raamistiku muutmine) eesmärgid 339 ja 340; komponendi 4.6 (ajakohastada ja parandada peamiste majandussektorite vastupanuvõimet) meetme 16833 (EASA nõuetele vastavuse parandamise tööde rakendamine) eesmärk 269 ja meetme kirjeldus; komponendi 4.7 (parandada konkurentsivõimet ning edendada erainvesteeringuid ja eksporti) meetme 16543 (meetmed ettevõtluskeskkonna lihtsustamiseks ning selle kvaliteedi ja ohutuse parandamiseks) eesmärk 319. Need parandused ei mõjuta asjaomaste meetmete rakendamist.

Komisjoni hinnang

- (16) Komisjon andis määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud hindamiskriteeriumidest lähtudes muudetud taaste- ja vastupidavuskavale oma hinnangu.
- (17) Komisjon leiab, et Kreeka esitatud muudatused ei mõjuta nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsuses ST 10152/21 (Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta) taaste- ja vastupidavuskava asjakohasusele, tulemuslikkusele, tõhususele ja sidususele artikli 19 lõike 3 punktides a, b, c, d, da, db, e, f, g, h, i, j ja k sätestatud hindamiskriteeriumide alusel antud positiivset hinnangut..

Olulise kahju ärahoidmise põhimõte

- (18) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile d ja V lisa kriteeriumile 2.4 tagatakse muudetud taaste- ja vastupidavuskavaga eeldatavasti, et ükski taaste- ja vastupidavuskavas sisalduv reformide ja investeerimisprojektide elluviimise meede (hinne A) ei kahjusta oluliselt keskkonnanäesmärkide saavutamist Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852⁶ artikli 17 tähenduses (olulise kahju ärahoidmise põhimõte).
- (19) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas hinnatakse vastavust olulise kahju ärahoidmise põhimõttele selle metoodika järgi, mis on esitatud komisjoni teatises „Tehnilised suunised olulise kahju ärahoidmise põhimõtte kohaldamise kohta taaste- ja vastupidavusrahastu määruse alusel“⁷.
- (20) Kreeka esitas muudetud taaste- ja vastupidavuskava iga uue ja oluliselt muudetud meetme puhul hinnangu olulise kahju ärahoidmise põhimõtte järgimise kohta. Esitatud

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13).

⁷ ELT C 58, 18.2.2021, lk 1.

teave näitab, et taaste- ja vastupidavuskava peaks tagama selle põhimõtte järgimise. Kreeka esitatud teabe põhjal on võimalik järeldada, et taaste- ja vastupidavuskava peaks tagama, et ükski meede ei kahjusta oluliselt keskkonnamärgke määruse (EL) 2020/852 artikli 17 tähenduses.

Panus rohepöördesse, sealhulgas elurikkusesse

- (21) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 38,1 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest ja 81,6 % REPowerEU peatükis sisalduvate meetmete hinnangulisest kogukulust, mis on arvutatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.
- (22) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas on alles jäetud rohepööret toetavad meetmed, mis aitavad saavutada 2030.–2050. aasta eesmärke ja liidu 2050. aasta kliimanetraalsuse eesmärki ning edendada elurikkust. Näiteks on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas meetme 16924 eesmärki märkimisväärselt suurendatud, kuna ühistranspordis kasutatavaid elektribusse käsitlevat sihti on suurendatud 220-lt 425-le.

Panus digipöördesse

- (23) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 22,3 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvutatud vastavalt kõnealuse määruse VII lisas esitatud metoodikale.
- (24) Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas esitatud meetmetega jätkatakse digipöörde toetamist või aidatakse lahendada sellega seotud probleeme ja tulemuslikult kõrvaldada Kreeka digivaldkonna puudusi, mis on välja toodud teises aruandes digikümnenendi olukorra kohta (2025). Muudetud taaste- ja vastupidavuskavas jätkatakse suure osa digiülemineku probleemide lahendamist, mis Kreekal on ühenduvuse, avalike digiteenuste, inimkapitali ja digioskuste, ettevõtete digiülemineku ja tänapäevase digitehnoloogia kasutuselevõtu valdkonnas.

Kulud

- (25) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile i ja V lisa kriteeriumile 2.9 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas esitatud põhjendused taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu summa kohta mõõdukas ulatuses (hinne B) mõistlikud ja põhjendatud, kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.
- (26) Kreeka esitatud põhjendus taaste- ja vastupidavuskava hinnanguliste kulude kohta oli mõõdukas ulatuses mõistlik, põhjendatud ja kooskõlas kulutõhususe põhimõttega. Kreeka on esitanud piisavalt teavet ja tõendeid selle kohta, et liidult juba saadud või saadav rahastus ei kata hinnangulist kulu. Üksikjuhtudel ei olnud kuluproгноosid siiski piisavalt põhjendatud. Kokkuvõttes õigustas see määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punkti i hindamiskriteeriumi alusel hinnet B.

Muud hindamiskriteeriumid

- (27) Komisjon leiab, et Kreeka esitatud muudatused ei mõjuta nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsuses ST 10152/21 (Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta) taaste- ja vastupidavuskava asjakohasusele, tulemuslikkusele, tõhususele ja sidususele artikli 19 lõike 3 punktides a, b, c, da, db, g, h, j ja k sätestatud hindamiskriteeriumide alusel antud positiivset hinnangut.

Meetmed, millega toetatakse investeerimistoiminguid, mis aitavad kaasa Euroopa strateegiliste tehnoloogiate platvormi (STEP) eesmärkide saavutamisele

- (28) Kooskõlas määruse (EL) 2024/795 artikli 4 lõikega 4 pidas Kreeka prioriteetseks projekte, millele on määruse (EL) 2024/795 artikli 4 lõike 1 kohaselt antud suveräänsusmargis. Kreeka leidis siiski, et muudetud taaste- ja vastupidavuskavasse ei tule lisada ühtegi suveräänsusmargise saanud projekti, kuna nende tähtaeg on hiljem kui 2026.

Positiivne hinnang

- (29) Pärast seda, kui komisjon on andnud muudetud taaste- ja vastupidavuskavale positiivse hinnangu ja leidnud, et kava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele, tuleks kooskõlas kõnealuse määruse artikli 20 lõikega 2 ja V lisaga ette näha muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks vajalikud reformid ja investeerimisprojektid, asjakohased eesmärgid, sihid ja näitajad ning summa, mille liit teeb muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks kättesaadavaks tagastamatu rahalise toetusena.

Rahaline toetus

- (30) Kreeka muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogumaksumus on 36 371 226 245 eurot. Kuna muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on suurem kui Kreeka jaoks ette nähtud ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, peaks Kreeka muudetud taaste- ja vastupidavuskava jaoks eraldatud, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1755 artikli 4a ning määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 4 ja artikli 21a lõike 6 kohaselt arvutatud rahaline toetus olema võrdne 18 220 378 076 euroga. Seepärast Kreeka jaoks ette nähtud rahalist toetust ei muudeta.

Laenud

- (31) Kreekale kättesaadavaks tehtud laenutoetus summas 17 727 538 920 eurot jääb samaks.
- (32) Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust ST 10152/21 INIT; ST 10152/21 ADD 1 Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta tuleks seepärast vastavalt muuta. Selguse huvides tuleks kõnealuse nõukogu rakendusotsuse lisa täies ulatuses asendada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Nõukogu 13. juuli 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Kreeka taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang, muudetakse järgmiselt. 1) Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmine

Kreeka muudetud taaste- ja vastupidavuskavale määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud kriteeriumide alusel antud hinnang kiidetakse heaks. Taaste- ja vastupidavuskava kohased reformid ja investeerimisprojektid, taaste- ja vastupidavuskava seire ning rakendamise kord ja ajakava, sealhulgas asjakohased eesmärgid ja sihid, kavandatud eesmärkide ja sihtide saavutamise seotud asjakohased näitajad ning komisjonile vajalikele alusandmetele täieliku juurdepääsu andmise kord on esitatud käesoleva otsuse lisas.“

Artikkel 2

Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud Kreeka Vabariigile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*